



ÁREAS EN EL ESPAÑOL DE AMÉRICA	
Variante atlántica (de la flota)	Variante continental (de la administración)
Dialecto meridional heterogéneo e innovador	Dialecto centro – norteño homogéneo y conservador
Tierras bajas (costero)	Tierras altas (continental)
Antillas Puerto Rico Cuba Santo Domingo Costas de Venezuela Costas de Colombia Costas de Argentina Uruguay Paraguay Chile	Méjico América Central  Andes de Venezuela Meseta de Colombia Noroeste de Argentina Perú Bolivia Ecuador

EL ESPAÑOL DE AMÉRICA					
<b>Fonética</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Seseo</u> (pronunciación de c y z como s)</li> <li>- <u>Yeísmo</u> (pronunciación de ll como y)</li> <li>- <u>Aspiración de h</u>: jilo, jarto.</li> <li>- <u>Aspiración o pérdida de s final</u>: mohca</li> <li>- <u>Confusión de r / l</u>: pielna, sordao</li> </ul>				
<b>Morfosintaxis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Extensión del plural</u>: ¿qué horas son?, las onces, hace tiempos, no tengo dineros.</li> <li>- <u>Cambios en morfema de género</u>: serviciala, bromista.</li> <li>- <u>Adverbialización del adjetivo</u>: ella viste lindo, subía fácil, me miró feo, que te vaya bonito.</li> <li>- <u>Diminutivos</u>: ahorita, hasta luegoito.</li> <li>- <u>Empleo de yo con preposición</u>: a yo, de yo, con yo.</li> <li>- <u>Preferencia de canté frente a he cantado</u>.</li> <li>- <u>Uso de perífrasis de futuro</u>: he de cantar.</li> </ul>				
<b>Léxico</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Indigenismos</u>.</li> <li>- <u>Arcaísmos</u>: catar (mirar), agonía (fatiga), amiga (escuela de niñas), despacharse (apresurarse), liviano, prieto, recordar (despertar), saber (soler), taita (padre), pararse (ponerse en pie).</li> <li>- <u>Neologismos</u>: adición (cuenta), éclair, zipper, cierre relámpago (cremallera), sesionar, ultimar (matar), usina (fábrica), bacán (elegante), chequear, parquear, rentar, biaba (paliza), mina (muchacha).</li> </ul>				
<b>Voseo</b>  (Influencia en el sistema verbal)	Singular		Plural		
	Peninsular	Familiar	Cortesía	Familiar	Cortesía
		<u>Tú, ti</u> Te Tuyo, tu	Usted Le, lo, la, se Suyo, su	<u>Vosotros</u> <u>Os</u> <u>Vuestro</u>	Ustedes Les, los, las, se Suyo, su
Vosista	Vos Te Tuyo, tu	Usted Le, lo, la, se Suyo, su	Ustedes Les, los, las, se Suyo, su		



ÁREA VOSISTA HISPANOAMERICANA	
Voseo	Argentina, Uruguay, Paraguay, América Central y una parte de Méjico (Chiapas)
Tuteo	Méjico, Perú, Bolivia, Antillas, Puerto Rico, Cuba, Santo Domingo
Alternancia	Venezuela, Colombia, Ecuador, Panamá, Chile, Bolivia